



CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
COUNTY OF ARGENTEUIL  
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

BY-LAW NUMBER 254

DECREEING THE TAXATION, COMPENSATION AND  
PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR  
THE 2023 FISCAL YEAR

**WHEREAS** Council adopted its municipal budget for the 2023 financial year on December 14, 2022;

**WHEREAS** the Municipal Code of Québec (C-27.1) and the Act respecting municipal taxation (F-2.1) allow the Municipality of the Township of Gore to impose and charge taxes, tariffs and compensations in order to provide for the planned expenses for the 2023 financial year;

**WHEREAS** a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by Councillor Alain Giroux at the regular meeting of December 05, 2022;

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

**WHEREAS** the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

**CONSEQUENTLY,**

IT IS **MOVED BY:** Councillor

**SECONDED BY:** Councillor

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** the by-law be adopted as follows:

**ARTICLE 1: SUBJECT**

The municipality decrees, by way of this by-law, the taxes and rates of municipal services imposed on every immovable registered on the assessment roll in effect within the Municipality of the Township of Gore in accordance with the provisions of the Act respecting municipal taxation (CQLR, chapter F -2.1).



**RÈGLEMENTS DE LA  
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

**ARTICLE 2: GENERAL PROPERTY TAX**

A general property tax is hereby imposed and levied on every taxable immovable within the municipality according to their value, as it appears on the assessment roll, at a rate of \$ .06358 per \$ 100.00 of valuation, and this, for the year 2023. For the purpose of understanding, the rate is broken down as follows:

- a. General tax for municipal services \$ 0.41 / \$ 100.00
- b. Public Security/ Police Services (SQ) \$ 0.16 / \$ 100.00
- c. Shared expenses with the Argenteuil RCM  
including evaluation services \$ 0.0658 / \$ 100.00

**ARTICLE 3: SECTORIAL TAX FOR THE REPAYMENT OF COST ASSOCIATED WITH THE MUNICIPALIZATION OF WILLIAM'S ROAD (R-223)**

For each of the following immovables, a special tax of \$ 1 149.31 is imposed and will be levied for the 2023 year:

	Lot		Lot
1	5 3182 85	19	5 318 324
2	5 318 296	20	5 318 440
3	5 318 444	21	5 318 441
4	5 318 301	22	5 318 442
5	5 318 306	23	5 318 293
6	5 318 307	24	5 318 436
7	5 318 313	25	5 318 289
8	5 318 308	26	5 318 290
9	5 318 433	27	5 318 302
10	5 318 318	28	5 318 304
11	5 318 312	29	5 318 305
12	5 318 297	30	5 318 437
13	5 318 326	31	5 318 311
14	5 319 005	32	5 946 306
15	5 318 317	33	5 318 439
16	5 318 325	34	5 318 438
17	5 318 286	35	5 318 298
18	5 318 303		

**ARTICLE 4: SPECIAL TAX FOR THE REPAYMENT OF COST ASSOCIATED WITH THE ECOLOAN PROGRAM (R-191)**

For each of the following immovables, a special tax is imposed and will be levied for the 2023 year:

	Address	Amount of special tax
1	31 rue des Arcs	323.04
2	23 and 25 Rosemount Street	815.05
3	7 rue Peet	676.32



**RÈGLEMENTS DE LA  
BY-LAWS OF THE**      **Municipalité du Canton de Gore**

4	3 and 5 rue Freeman	1 128.54
5	5 rue Crane	0.00
6	11 ch. Cascade	576.04
7	276 ch. Cambria	1 822.99
8	31 rue Lac Ray Nord	628.41
9	148 ch. Morrison	513.20
10	1020 rue des Pionniers	460.31
11	7 ch. des Lys	549.99
12	36 rue du Lac Evans	598.85
13	37 ch. Halbert	653.75
14	1 rue des Rosiers	1 244.10
15	19 ch. Cascade	312.32
16	15 rue Freeman	597.89
17	286 ch. Cambria	743.52
18	4 rue Chenard	577.22
19	286 ch. du Lac Chevreuil	1 404.45

**ARTICLE 5:      SPECIAL TAX FOR THE REPAYMENT OF COST  
ASSOCIATED WITH THE ECOLOAN PROGRAM (R-192)**

For each of the following immovables, a special tax is imposed and will be levied for the 2023 year:

	Address	Amount of special tax
1	22 ch. des Pionniers	984,89
2	64 ch. du lac Hughes Ouest	1 060,04
3	69 ch. du lac Chevreuil	868,45
4	11 ch. Horseshoe	793,11
5	1 rue des Érables	1 212,23
6	9 rue des Sittelles	636,74
7	15 rue Chenier	2 409,66
8	65 ch. du lac Hughes Ouest	347,46
9	87 ch. Sherritt	561,01
10	162 ch. Morrison	1 765,76

**ARTICLE 6:      COMPENSATION FOR THE COLLECTION AND DISPOSAL  
OF HOUSEHOLD WASTE**

The compensation for services regarding the collection and disposal of household waste, as set in by-law number 187, is amended to \$ 265.00 per assessment unit.

**ARTICLE 7:      RATE FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION**

The rate for environmental protection services, as set in by-law number 143-1, is amended to \$ 54.00 per assessment unit.



**RÈGLEMENTS DE LA  
BY-LAWS OF THE**      **Municipalité du Canton de Gore**

**ARTICLE 8:      FEES FOR ACCESS TO LAKE BARRON**

The following rates apply to all annual or daily access permits to the municipal boat launch. The permits allow access to Lake Barron and must be paid according to the terms defined in the by-law governing the access to Lake Barron and the boat launch of the Municipality of the Township of Gore currently in effect:

Type of access	Type of usage or watercraft	Fees
<b>ANNUAL ACCESS PERMIT</b>	Non-motorized boat	\$ 10
	Boat having 10 hp or less	\$ 20
	<i>Only for lakeshore residents and owners having a notarized lake access</i> Boat having more than 10 hp but less than 75 hp	\$ 40
	Boat having more than 75 hp	\$ 60
<b>DAILY ACCESS PERMIT</b>  (Residents of Gore)	Non-motorized boat	\$ 20
	Boat having 10 hp or less	\$ 20
	Boat having more than 10 hp but less than 75 hp	\$ 60
	Boat having more than 75 hp	<b>PROHIBITED</b>
<b>DAILY ACCESS PERMIT</b>  (Non-Residents of Gore)	Non-motorized boat	\$ 50
	Boat having 10 hp or less	\$ 150
	Boat having more than 10 hp but less than 75 hp	\$ 500
	Boat having more than 75 hp, Wake boats and jet-skis	<b>PROHIBITED</b>

**ARTICLE 9:      ACCESS TO LAKE BEATTIE PARK**

The following fees apply to anyone wishing to gain access to Lake Beattie Park. The fees must be paid according to the terms of the by-law concerning the rules applicable to Lake Beattie Park:



**RÈGLEMENTS DE LA  
BY-LAWS OF THE**      **Municipalité du Canton de Gore**

<b>Lake Beattie Park Fees</b>			
	<b>Residents Gore-Lachute</b>	<b>Residents MRC Argenteuil and Municipal Partners**</b>	<b>Non- residents</b>
<b>Children (12 years and younger)</b>			
Daily – all except fishing	Free	Free	Free
Annual (includes fishing)	\$ 20	\$ 30	\$ 50
Annual (excludes fishing)	\$ 15	\$ 25	\$ 45
Daily with fishing*	\$ 3	\$ 5	\$ 7
<b>Adults (18 years and older)</b>			
Daily – all except fishing	\$ 5	\$ 7	\$ 10
Annual (includes fishing)	\$ 60	\$ 100	\$ 140
Annual (excludes fishing)	\$ 55	\$ 95	\$ 130
Daily with fishing*	\$ 12	\$ 14	\$ 16
<b>Seniors (65 years and older) / Students (full time)</b>			
Daily – all except fishing	\$ 3	\$ 5	\$ 8
Annual (includes fishing)	\$ 50	\$ 100	\$ 140
Annual (excludes fishing)	\$ 45	\$ 95	\$ 130
Daily with fishing*	\$ 8	\$ 10	\$ 12
<b>Families (must minimally include one adult and one child)</b>			
Daily – all except fishing	\$ 10	\$ 14	\$ 20
Annual (includes fishing)	\$ 120	\$ 180	\$ 220
Annual (excludes fishing)	\$ 100	\$ 160	\$ 200
Daily with fishing*	\$ 15	\$ 17	\$ 22

\* During the “Fête de la Pêche” decreed by the government, the fees for the daily passes including the fishing option, that are both purchased and used during these days, are sold at the same cost as the daily passes without the fishing option.

\*\* Municipal partners are those having an intermunicipale agreement concerning the use of Lake Beattie Park with the municipality of the Township of Gore.



**RÈGLEMENTS DE LA  
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

**ARTICLE 10: PRICING FOR BOAT RENTALS AT LAKE BEATTIE PARK**

The following pricing applies to any boat for rent offered by the municipality at Lake Beattie Park.

Rental	PRICING
All Boat types offered	Residents of Gore 13 \$/h or 30 \$ for 3 hours
	Residents of the RCM of Argenteuil and Municipal Partners 15 \$/h or 40 \$ for 3 hours
	Non-residents 17 \$/h or 45 \$ for 3 hours

Life jackets are included in the rental price (it is mandatory to wear a lifejacket at all times when in/on the boat).

The municipality reserves the right to invoice any cost for the repair or replacement of equipment, in the case of breakage or loss, to the person who rented the equipment concerned.

**ARTICLE 11: PAYMENT TERMS**

Annual property taxes are paid in one installment. However, when the amount of the taxes is equal to or greater than three hundred dollars (\$ 300) for an immovable, the account is then divisible into four (4) equal installments.

When a payment is not made within the prescribed period, the balance of the account becomes due immediately and bears interest.

Taxes are payable at the counter of participating financial institutions, by ATM, telephone or Internet, by debit card and by post-dated check or money order sent to the Municipality.

Taxes are also payable at the municipal office. Cash, check and debit card payments are accepted. A receipt is given only for cash payment.



**RÈGLEMENTS DE LA  
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

**ARTICLE 12: ADMINISTRATION FEES**

The following administration fees are applicable:

- |   |          |
|---|----------|
| a) NSF check returned by a financial institution: | \$ 25.00 |
| b) Reminder for accounts due:                     | \$ 5.00  |

**ARTICLE 13: TERMS OF PAYMENT FOR SUMS DUE OTHER THAN ANNUAL PROPERTY TAXES**

The payment terms provided for in article 11 of the present by-law also apply to municipal compensations, all service charges, supplementary taxes and amounts due by way of special taxes or other by-laws.

**ARTICLE 14: OTHER TARRIFS**

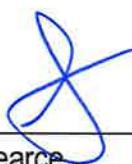
The fees incurred by the Municipality's efforts to claim sums owed to it, including taxes, compensations, rates and others, are established as follows:

- Amounts spent to recover claims, which include but are not limited to postage fees, bailiff's fees, legal costs, administration fees, etc.: these fees are charged at cost.

The fees provided for in the first paragraph of this article are payable by the person in default of payment to the Municipality.

**ARTICLE 15: COMMING INTO EFFECT**

The present by-law comes into effect in accordance with the law.

  
\_\_\_\_\_  
Scott Pearce,  
Mayor

  
\_\_\_\_\_  
Sarah Channell,  
Clerk-Treasurer

NOTICE OF MOTION:202	2022-12-05
PROJECT PRESENTATION	2022-12-05
ADOPTION OF THE BY-LAW:	2022-12-14
PUBLICATION NOTICE:	2023-01-13
EFFECTIVE DATE:	2023-01-13



**RÈGLEMENTS DE LA**  
**BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

